



Las oportunidades pueden comenzar ahora a través de una llamada telefónica o una visita



ONWARD RECOVERY

UN ENFOQUE ACTIVO
HACIA LA RECUPERACIÓN



ONWARD RECOVERY

UN ENFOQUE ACTIVO
HACIA LA RECUPERACIÓN



A quién atendemos:

- ★ Personas de 18 años o mayores que vivan con un trastorno por el uso de sustancias (dependencia alcohólica/química)
- ★ Familias de individuos de 18 años o mayores

El horario de oficina es:
lunes y miércoles de 9 a.m. a 9 p.m.
martes y jueves de 9 a.m. a 5 p.m.
viernes y sábados de 9 a.m. a 5 p.m.

Propósito y metas:

- ★ Brindar apoyo intensivo entre compañeros
- ★ Ayudar a proporcionar alternativas para la hospitalización o el encarcelamiento
- ★ Información y fuente de remisiones para el tratamiento
- ★ Promover el empleo remunerado
- ★ Alentar a las personas a hacerse cargo de su recuperación
- ★ Proporcionar difusión y actividades grupales
- ★ Maximizar los recursos existentes
- ★ Infundir y promover la inclusión social
- ★ Ofrecer oportunidades de voluntariado

**135 Grand St. (entrada posterior)
Newburgh, NY 12550**

Teléfono: (845) 725-1244
info@onwardrecovery.org
www.onwardrecovery.org

Un programa de



fundado por



Office of Alcoholism and
Substance Abuse Services

**Mid-Hudson
Recuperación del Uso de Sustancias
Centro de Extensión Comunitaria**

**135 Grand St. (entrada posterior)
Newburgh, NY 12550**

Teléfono: (845) 725-1244

www.onwardrecovery.org

¿Qué es Onward?

- ★ Un centro comunitario y de extensión para la recuperación del uso de sustancias, que es seguro, acogedor y libre de alcohol o drogas para cualquier miembro de la comunidad.
- ★ Cubrimos cinco condados: Dutchess, Orange, Rockland, Sullivan y Ulster
- ★ Nos acercamos a donde quiera que esté, a nivel físico y emocional
- ★ Las personas que lo acompañan también han vivido experiencias traumáticas, de consumo de sustancias y recuperación.
- ★ Ofrecemos orientación y adoptamos un enfoque activo para la recuperación.
- ★ Se proporcionan actividades grupales semanales
- ★ Todos los servicios se ofrecen actualmente sin costo alguno para usted



Cómo podemos ayudar...

Apoyo intensivo entre compañeros

- ★ Utilizamos nuestras historias para ayudarlo a avanzar en su recuperación
- ★ Orientación, apoyo y estímulo personalizados

Apoyo para la recuperación

- ★ Capacitación en destrezas para la vida
- ★ Orientación en bienestar
- ★ Transformamos las crisis en oportunidades

Apoyo vocacional

- ★ Encontramos incentivos laborales
- ★ Orientación en beneficios y derechos
- ★ Identificamos opciones de empleo

Actividades sociales

- ★ Eventos culturales y recreativos
- ★ Reuniones sociales y comunitarias
- ★ Oportunidades de voluntariado y rehabilitación social

Conexiones con la comunidad

- ★ Encontramos y tenemos acceso a recursos comunitarios
- ★ Pasamos de los servicios a los apoyos naturales en su comunidad
- ★ Construcción de la red comunitaria de recuperación

Las oportunidades pueden comenzar ahora a través de una llamada telefónica o una visita

